



# App Milence - Condizioni d'uso

**Milence Service Holding B.V.**

Versione 20-09-2023

## 1. ACCETTAZIONE

Le presenti Condizioni d'uso costituiscono un accordo tra Milence Services Holding B.V., con sede legale in Hogehilweg 8, 1101 CC Amsterdam, Paesi Bassi e registrata con il numero 88168913 ("Milence", "Nostro" o "Noi"), comprese le sue affiliate per ciascun Paese, e l'Utente ("Tu", "Tuo", "Ti" o "Te") (ciascuno, una "Parte" e insieme le "Parti").

È possibile accedere e scaricare le presenti Condizioni d'uso sul sito web di Milence [Legal - Milence](#). Accedendo o utilizzando l'app Milence, riconosci di aver letto le Condizioni d'uso e accetti di esserne legalmente vincolato.

Se non desideri essere legalmente vincolato dalle presenti Condizioni d'uso, ti preghiamo di non accedere o utilizzare l'app Milence.

Potremmo anche confermare il tuo accordo chiedendoti di fare clic su un pulsante "Accetto" o simile quando accedi o scarichi l'app Milence, incluso quando ti registri come conducente con noi.

Devi avere almeno 18 anni per accedere o utilizzare l'app Milence.

Accettando le presenti Condizioni d'uso e visitando i siti Milence, accetti di essere vincolato dalle Regole dei siti Milence [Legal - Milence](#).

## 2. UTILIZZO E INSTALLAZIONE DELL'APP

### 2.1. Utilizzo dell'App

L'app Milence può fornirti informazioni per aiutarti a:

- Cercare e trovare una stazione di ricarica Milence;
- Navigare verso una stazione di ricarica Milence tramite Google Maps o Apple Maps;
- Autenticarti per una sessione di ricarica tramite la tua carta bancaria o un contratto con il fornitore di servizi eMobility (se applicabile);
- Fornire feedback.

Potrai vedere:

- Le tue informazioni sulla tua ricevuta;
- I tuoi dati di pagamento;
- La tua cronologia di ricarica;
- La tua stazione di ricarica Milence preferita.

### 2.2. Installazione dell'App

L'app Milence può essere scaricata su un terminale mobile compatibile che utilizza iOS o Android.

Prima di poter utilizzare l'app Milence, devi fornire il tuo indirizzo email durante la registrazione e una password scelta per connetterti al tuo account Milence.

Devi prendere tutte le precauzioni necessarie per proteggere la tua password da usi impropri da parte di terzi e informare tempestivamente Milence di qualsiasi uso improprio.

Sei responsabile della sicurezza della password, di non scriverla in modo tale che terzi possano capire a cosa serve e di non usarla in modo da consentire ad altre persone di accedere alle informazioni.

Puoi quindi creare un profilo e aggiungere il tuo metodo di pagamento.

È tua responsabilità assicurarti che la carta di pagamento registrata sia valida, che abbia un saldo sufficiente e non sia bloccata.



Poiché è tua responsabilità garantire che le informazioni di pagamento sul conto Milence siano aggiornate e valide al momento del tentativo di acquistare una sessione di ricarica tramite l'app Milence, la mancata fornitura di un metodo di pagamento valido (una carta bancaria con fondi sufficienti per la pre-autorizzazione o un contratto eMSP valido) comporterà il mancato avvio della sessione di ricarica e la mancata erogazione di energia da parte di Milence nel veicolo.

### 2.3. Aggiornamento dell'app

Di tanto in tanto, potremmo aggiornare automaticamente l'app Milence per migliorare le prestazioni, potenziare la funzionalità, riflettere modifiche al sistema operativo o risolvere problemi di sicurezza.

In alternativa, potremmo chiederti di aggiornare l'app Milence per questi motivi.

Se scegli di non installare tali aggiornamenti o se disattivi gli aggiornamenti automatici, potresti non essere in grado di continuare a utilizzare l'app Milence o perdere l'accesso a determinate funzionalità.

## **3. PREZZO, FATTURAZIONE, PAGAMENTI**

### 3.1. Prezzi

L'app Milence può essere scaricata gratuitamente.

Tutti i prezzi iniziali applicabili della sessione di ricarica sono validi IVA inclusa e sono indicati sull'app prima dell'inizio della sessione di ricarica.

I prezzi iniziali possono essere visualizzati come tariffe per kWh di energia, tariffe per tempo di sosta di un veicolo elettrico presso la stazione di ricarica, tariffe per l'inizio della sessione di ricarica, nonché eventuali altre tariffe iniziali indicate.

Riconosci che il prezzo finale della sessione di ricarica dipende strettamente dal tuo utilizzo, ad esempio dal tempo di ricarica, dal valore in kWh dell'energia consumata, e pertanto non viene fornito prima dell'inizio della sessione di ricarica.

I prezzi e le spese specificati sono, salvo diversa indicazione, comprensivi di imposte indirette (ad esempio IVA), ritenute fiscali e altre imposte

### 3.2 Ricevuta

Puoi scaricare una ricevuta sul tuo profilo. La ricevuta sarà fornita dalla nostra entità locale, affiliata di Milence Services Holding B.V., nel Paese in cui è stata effettuata la sessione di ricarica.

### 3.3 Pagamento

Alla conferma del pagamento, accetti di pagare utilizzando i metodi di pagamento indicati e autorizzi noi e/o il processore di pagamento di terze parti ad addebitare o altrimenti elaborare i metodi di pagamento che hai scelto.

L'app Milence e/o il processore di pagamento di terze parti applicabile addebiteranno, e sarai responsabile, di eventuali tasse, tariffe, imposte o altri oneri.

Salvo diversa indicazione espressa al momento dell'acquisto, tutte le transazioni elencate dall'app Milence sono denominate nella valuta locale della stazione di ricarica selezionata

## **4. DURATA E RISOLUZIONE**

### 4.1. Durata

Il tuo accesso all'app Milence avrà inizio e avrà effetto a partire dalla tua accettazione delle Condizioni d'uso e continuerà fino alla risoluzione in conformità con la "Risoluzione da parte nostra" o la "Risoluzione da parte tua".



#### 4.2. Risoluzione da parte tua

Puoi terminare l'accesso all'app Milence eliminando il tuo account come utente registrato.

#### 4.3. Risoluzione da parte nostra

Milence può terminare la tua registrazione o limitare l'accesso ad alcune parti dell'app Milence se Milence ritiene ragionevolmente che tu abbia violato le Condizioni d'uso e/o le Regole del sito [Legal - Milence](#). Ti informeremo che il tuo account è stato terminato o limitato, a meno che non abbiamo motivi legali o normativi o altri motivi seri che ci impediscono di informarti.

#### 4.4. Effetto della risoluzione

Una volta eliminato il tuo account, non avrai più accesso all'app Milence.

Tieni presente che potremmo conservare determinati dati personali per scopi aziendali legittimi o per ottemperare a obblighi legali o normativi, in conformità con la nostra informativa sulla [Legal - Milence](#). La risoluzione di cui sopra non pregiudica eventuali conseguenze legali esistenti rispetto ai processi di fatturazione avvenuti.

### 5. RESPONSABILITÀ

#### 5.1

Milence non è responsabile, e pertanto non si assume alcuna responsabilità ai sensi del presente documento in relazione a:

- (i) la disponibilità e il funzionamento continui di (a) l'infrastruttura pubblica di energia elettrica, Internet e di comunicazione necessaria per il funzionamento della sessione di ricarica;
- (ii) la sospensione della sessione di ricarica o dell'App Milence per motivi che dovessero rivelarsi errati, ma che Milence avesse motivo di ritenere validi al momento della sospensione.

Milence non sarà in alcun caso responsabile nei tuoi confronti o nei confronti di terzi, sia per equità, contratto, illecito civile (inclusa la negligenza), violazione di obblighi di legge o altro, derivante da o in connessione con la tua partecipazione all'app Milence e alle tue operazioni associate e utilizzo dell'app Milence per:

- perdita di profitti (effettivi o previsti), vendite, risparmi, utilizzo, affari, opportunità commerciali o ricavi;
- perdite causate dall'interruzione dell'attività;
- perdita di avviamento o reputazione;
- perdita o danneggiamento di dati, informazioni o software; O
- qualsiasi costo, spesa, perdita o danno indiretto, speciale o consequenziale subito;
- anche se tale costo, spesa, perdita o danno era ragionevolmente prevedibile o avrebbe potuto ragionevolmente essere previsto da te e/o da Milence;

a meno che la perdita o il danno non siano causati da negligenza grave o dolo da parte di Milence, e mai oltre ciò a cui hai diritto ai sensi della legislazione imperativa.

Milence declina ogni garanzia, espressa o implicita, riguardante la tua partecipazione all'app, le tue operazioni associate e il tuo utilizzo dell'app.

Comprendi e accetti che la tua partecipazione all'app, le tue operazioni associate e il tuo utilizzo dell'app Milence avvengono a tuo rischio, costo e conseguenza e che sei l'unico responsabile per eventuali danni subiti da te o da terze parti a seguito della tua partecipazione all'app, delle tue operazioni associate e del tuo utilizzo dell'app Milence.

©2023-2024 Milence Service Holding B.V.

Milence Service Holding B.V.  
Karspeldreef 8 • 1101 CJ Amsterdam

Chamber of Commerce number • 88168913  
VAT number • 8274.87.927.B04



### 5.2 Sistema di navigazione

Milence non si assume alcuna responsabilità per il sistema di navigazione alle stazioni di ricarica Milence. L'app Milence ti reindirizza solo a Google Maps e/o Apple Maps e non è necessariamente adatta ai veicoli commerciali pesanti elettrici.

Milence non sarà responsabile per eventuali perdite o danni diretti o indiretti derivanti da un errore di navigazione.

### 5.3 Forza maggiore

Milence non è responsabile nei tuoi confronti per qualsiasi ritardo o inadempimento dei propri obblighi nel caso in cui tale ritardo o inadempimento sia dovuto ad azioni ufficiali, cambiamenti legislativi, guerre, sabotaggi, mancata o ritardata consegna, irregolarità nella fornitura di elettricità, collegamenti telefonici o altri collegamenti di traffico e comunicazione e trasporti, sciopero, boicottaggio o altre circostanze simili al di fuori del ragionevole controllo di Milence (a scanso di equivoci, le questioni che sono solo sotto il ragionevole controllo dei subappaltatori di Milence non dovranno essere considerato sotto il ragionevole controllo di Milence).

Quanto sopra vale anche nel caso in cui Milence sia oggetto di sciopero, boicottaggio e/o blocco.

## **6. MODIFICA DELLE PRESENTI CONDIZIONI D'USO**

Possiamo modificare le presenti Condizioni d'uso di volta in volta a nostra discrezione.

Se modifichiamo le presenti Condizioni d'uso, tali modifiche avranno effetto in modo proattivo, al successivo accesso all'app Milence.

## **7. PRIVACY E PROTEZIONE DEI DATI**

Milence o i fornitori di servizi incaricati richiedono la raccolta, l'elaborazione e l'utilizzo dei dati che ti riguardano per l'attuazione del rapporto contrattuale. Ciò avverrà in conformità con le disposizioni del Regolamento generale sulla protezione dei dati (2016/679) e altre normative applicabili sulla protezione dei dati.

Il numero identificativo univoco utilizzato per identificarti, i dati personali e i dettagli delle transazioni possono essere trasferiti all'operatore della stazione di ricarica allo scopo di attivare le stazioni di ricarica, risolvere potenziali problemi relativi alla sessione di ricarica e alla fatturazione. I dati personali, i dettagli di contatto e i dettagli delle transazioni possono anche essere trasferiti ai partner di Milence se sono stati incaricati da noi di facilitare la fornitura dei nostri servizi a te o se abbiamo l'obbligo legale di fornire informazioni alle autorità pubbliche.

Elaboriamo i dati personali tramite l'app Milence in conformità con la nostra informativa sulla privacy, disponibile qui: [Legal - Milence](#)

Milence può utilizzare i dati non personali raccolti nella fornitura dell'app Milence per (i) migliorare l'app Milence e i suoi altri prodotti e servizi e (ii) condividere informazioni statistiche con i suoi partner di cooperazione.

## **8. LEGGE APPLICABILE - COMPETENZA ESCLUSIVA**



Il presente Contratto sarà regolato e interpretato sotto tutti gli aspetti in conformità con le leggi dei Paesi Bassi, senza riguardo a qualsiasi conflitto di principi di legge.

La sede e la giurisdizione esclusive per qualsiasi azione o procedimento derivante dal presente Contratto sarà il tribunale competente di Amsterdam, fatta salva qualsiasi altra normativa obbligatoria in materia di tutela dei consumatori prevalente nel Paese di residenza dell'utente.

## **9. CLAUSOLA DI SEPARABILITÀ**

Le presenti Condizioni d'uso non escludono né limitano nessuno dei tuoi diritti imperativi nel Paese di residenza a cui non è possibile rinunciare per legge. Se una disposizione delle presenti Condizioni d'uso risulta non valida, le restanti disposizioni non saranno influenzate e la disposizione non valida verrà sostituita con una disposizione valida che si avvicina di più al risultato e allo scopo delle presenti Condizioni d'uso.

Se alcune parti delle presenti Condizioni d'uso non sono rilevanti per il tuo utilizzo dell'app Milence, ciò non avrà alcun impatto sulla validità o sull'applicabilità di qualsiasi altra disposizione delle Condizioni d'uso o delle Condizioni d'uso nel loro insieme.

Le disposizioni delle Condizioni d'uso destinate a sopravvivere alla terminazione della registrazione rimangono valide anche dopo tale terminazione.